Bundesbeschluss über die Bewilligung eines Objektkredites für die Erstellung von Zollanlagen in Bargen (SH)

(Vom 21. Juni 1965)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 30. November 19641),

beschliesst:

Art. 1

Für den Erwerb von Land und die Erstellung von Zollanlagen in Bargen (SH) wird ein Objektkredit von 2 928 160 Franken bewilligt.

Art. 2

- ¹ Dieser Beschluss ist nicht allgemein verbindlich und tritt sofort in Kraft.
- ² Der Bundesrat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 15. Juni 1965.

Der Präsident: Kurmann

Der Protokollführer: Ch. Oser

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 21. Juni 1965.

Der Präsident: Müller

Der Protokollführer: F. Weber

²) BBl 1964, II, 1413.

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 21. Juni 1965.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates.

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

7884

Bundesbeschluss über einen Immobilienaustausch mit dem Kanton Genf

(Vom 24. Juni 1965)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht in eine Botschaft vom 30. November 19641).

beschliesst:

Art. 1

Der Erwerb des Grundstückes «Le Prieuré», Parzelle Nr. 3101, im Stadtbezirk Petit-Saconnex gelegen, im Eigentum des Kantons Genf, durch Tausch ohne Aufgeld gegen die hälftigen Eigentumsanteile der Schweizerischen Eidgenossenschaft an der Parzelle Nr. 1338 und der Baurechtsparzelle Nr. 6311 A, beide im Stadtbezirk Cité gelegen, wird gutgeheissen.

Art.2

Dieser Beschluss ist nicht allgemein verbindlich und tritt sofort in Kraft. Der Bundesrat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 24. Juni 1965.

Der Präsident: Müller
Der Protokollführer: F. Weber

1) BBI 1964, II, 1406

Bundesbeschluss über die Bewilligung eines Objektkredites für die Erstellung von Zollanlagen in Bargen (SH) (Vom 21. Juni 1965)

In Bundesblatt

Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1965

Année Anno

Band 2

Volume Volume

Heft

Heft 27 Cahier

Numero

Geschäftsnummer ____

Numéro d'affaire

Numero dell'oggetto

Datum 08.07.1965

Date

Data

Seite 371-372

Page

Pagina

Ref. No 10 042 952

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.